



Berna, 26 giugno 2013

N. 323.0.2.2013

Circolare

R-30

Adesione della Croazia all'UE in data 1° luglio 2013

1. In generale

Il 1° luglio 2013 la Croazia aderirà all'UE che conterà allora 28 Stati membri. Attualmente la Croazia ha ancora un accordo multilaterale di libero scambio con l'AELS e un accordo agricolo bilaterale con la Svizzera. Tali accordi sono stati disdetti con effetto al 1° luglio 2013.

2. Euro-Med

A seguito dell'adesione, le merci originarie della Croazia sono da considerarsi merci originarie dell'UE e sono trattate come tali nel sistema Euro-Med. Ciò significa, tra l'altro, che le possibilità di cumulo diagonale offerte dal suddetto sistema possono essere applicate anche alle merci della Croazia.

3. Importazione

Dal 1° luglio 2013 per la Croazia faranno stato le aliquote preferenziali dell'UE (indicando la Croazia nella tariffa doganale elettronica Tares saranno visualizzate le aliquote UE). L'ordinanza sul libero scambio 2 (RS 632.319) del 27 giugno 1995 sulle aliquote di dazio per le merci nel traffico con partner di libero scambio (esclusi gli Stati membri dell'UE e dell'AELS) sarà adeguata con effetto dal 1° luglio 2013.

Le aliquote preferenziali saranno applicabili per i prodotti provenienti dalla Croazia, se questo è richiesto in occasione della dichiarazione d'importazione e se il dichiarante è in possesso di una prova dell'origine valida. Le concessioni fatte in termini di contingenti doganali preferenziali nell'ambito dell'accordo di libero scambio Svizzera-UE valgono anche per le importazioni di prodotti originari della Croazia.

4. Esportazione

Dal 1° luglio 2013 per gli invii verso la Croazia si applicano le disposizioni dell'accordo di libero scambio tra la Svizzera e l'UE risp. quelle dell'accordo tra la Svizzera e l'UE sul commercio di prodotti agricoli.

5. Disposizioni transitorie

Le prove dell'origine allestite in Croazia prima del 1° luglio 2013 sono accettate a condizione che anche i documenti di trasporto siano stati allestiti prima di tale data e che le prove dell'origine siano presentate all'ufficio doganale d'importazione prima del 1° novembre 2013. Per gli invii presentati in dogana prima del 1° luglio 2013 le prove dell'origine allestite a posteriori in Croazia sono accettate se sono presentate all'ufficio doganale d'importazione prima del 1° novembre 2013.

6. Documenti

I documenti e le pubblicazioni disponibili in Internet saranno adeguati.